



tion of the Agreement

ቀን 11 የኅዳር 2011

the Loan Agreement No. 1340P signed on the 6th day of July 2010 between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the OPEC Fund for International Development

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አዋጅ ቁጥር 702/2011
አዲስ አበባ የካቲት ፱ ቀን ፪ሺ፫ ዓ.ም

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

17th Year No. 19
ADDIS ABABA 11th February, 2011

ማውጫ

CONTENTS

አዋጅ ቁጥር 702/2011

Proclamation No. 702/2011

ለጅጅጋ-ደገሐቡር አካባቢዎች የገጠር ኤሌክትሪክ ሥርዓት ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ ከአፕሪል ፈንድ ለዓለም ዓቀፍ ልማት የተገኘው ብድር ስምምነት ማፅደቅ አዋጅ

OPEC Fund for International Development Loan Agreement for Financing the Rural Electrification Project in Jijiga-Degahabur Ratification Proclamation Page 5740

አዋጅ ቁጥር 702/2011

PROCLAMATION No. 702/2011.

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በአፕሪል ፈንድ ለዓለም ዓቀፍ ልማት የተደረገውን የብድር ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

A PROCLAMATION TO RATIFY THE LOAN AGREEMENT BETWEEN THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE OPEC FUND FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

ለጅጅጋ-ደገሐቡር አካባቢዎች ገጠር ኤሌክትሪክ ሥርዓት ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ የሚውል መጠን 20,000,000 ዩ.ዲ.ዲ. (ከፊት) የአሜሪካ ዶላር /ሃያ ሚሊዮን የአሜሪካ ዶላር/ የሚያስገኘው የብድር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በአፕሪል ፈንድ ለዓለም ዓቀፍ ልማት መካከል እ.ኤ.አ. ጁላይ ፮ ቀን ፪ሺ፫ በቪየና የተፈረመ በመሆኑ፤

WHEREAS, a Loan Agreement, between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the OPEC Fund for International Development stipulating that the OPEC Fund for International Development provide to the Federal Democratic Republic of Ethiopia a loan amount of 20,000,000 USD (twenty million United States Dollars) for financing the rural Electrification Project in Jijiga - Degahabur, was signed in Vienna, on the 6th day of July 2010;

ይህንን የብድር ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጥር ፫ ቀን ፪ሺ፫ ዓ.ም በካሌድው ስብሰባ ያፀደቀው ስለሆነ፤

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Loan Agreement at its session held on the 11th day of January, 2011;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ-መንግሥት አንቀጽ ፶፮ /፩/ እና /፲፪/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

፩. አጭር ርዕስ

1. Short Title

ይህ አዋጅ "ለጅጅጋ-ደገሐቡር አካባቢዎች የገጠር ኤሌክትሪክ ሥርዓት ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ ከአፕሪል ፈንድ ለዓለም ዓቀፍ ልማት የተገኘው ብድር ስምምነት ማፅደቅ አዋጅ ቁጥር 702/2011" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

This Proclamation may be cited as the "OPEC Fund for International Development Loan Agreement for Financing the Rural Electrification Project in Jijiga-Degahabur Ratification Proclamation No. 702/2011".

የገጽ ዋጋ
Unit Price 2.30

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. 80001
Negarit G. P.O.Box 80001



፪. የስምምነቱ መፅደቅ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በአፔክ ፈንድ ለዓለም ዐቀፍ ልማት መካከል እ.ኤ.አ. ጁላይ ፮ ቀን ፪ሺ፲ በቪየና የተፈረመው ቁጥር 1340P የብድር ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

፫. የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ሥልጣን

የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር በብድር ስምምነቱ የተገኘውን ጅምር የአሜሪካ ዶላር /ሃያ ሚሊዮን የአሜሪካ ዶላር/ በብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል ለማድረግ በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል።

፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ የካቲት ፬ ቀን ፪ሺ፫ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

2. Ratification of the Agreement

The Loan Agreement No. 1340P signed on the 6th day of July 2010 between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the OPEC Fund for International Development is hereby ratified.

3. Power of the Ministry of Finance and Economic Development

The Ministry of Finance and Economic Development is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the loan amount of 20,000,000 USD (twenty million United States Dollars) in accordance with the terms and conditions set forth in the Loan Agreement.

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force up on the date of publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 11th day of February, 2011

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA